

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. التمهيدي للمشكلة

اللغة (ويكيبيديا عام، 2010) هي نسقة من الإشارات والرموز، تشكل أداة من أدوات المعرفة، وتعتبر أنّ اللغة أهمّ من وسائل التفاهم والإحتكاك بين أفراد المجتمع في جميع ميادين الحياة. وبدون اللغة يتعذّر نشاط الناس المعرفي. اللغة عند الفقهاء اللغات هي كما تلي:

- نظام لتمثيل الأشياء، والإجراءات والأفكار والظروف.
- أداة التي تستعمل في إستخدام مفهوم الحقيقي و لنقلها إلى عقول الآخرين.
- وحدة نظام المعنى.
- الرمز الذي يستعمل بأهال اللغويّين ليميّز أشكال اللغات ومعانيها.
- اللفظ الذي يحلّ علم النحوي المحددة (على سبيل المثال: الكلمات، الجمل وما أشبه ذلك).
- المنهج الكلامي الذي سيفهم بقبل المجتمع لغوي.

اللغة هي ترتبط إرتباطا وثيقا بالإدراك في البشر، كما هو المعروف أن اللغة هي أعلى الوظائف الإدراكية للإنسان وليس للحيوانات التي لا تمتلكها. العلم الذي يدرس هذه اللغة يسمى بعلم اللسانيات أو علم لغويّ.

اللغة العربية أو نقول أيضا بكلمة "عربية" هي إحدى اللغات الساميّة التي ظهرت في داخل الناحية السعوديّة. هذه اللغة أكثر اللغات المجموعة من ناحية المتكلم في أهل اللغة الساميّة. وهذه اللغة قريبة باللغة العبرانيّة واللغة الأرامية. اللغة العربية العصرية قد تفرّقت على ضخّم اللغة في العالم بسبعة والثلاثين من جزء اللغة في (إس و) ستة مئة تسعة وثلاثين. هذه اللغات تستعملها في جميع أطراف العالم العربي، على أنّ اللغة العربية الرسمية تستعمل في جميع العالم الإسلاميّ.

اللغة العربية العصريّة تنبع من اللغة العربية التقليديّة أو الكلاسيكيّة التي صارت هذه اللغة أرقى الآداب العالمية و الطقس الكنسيّة في الإسلام تقريبا من قرن السادس. حروف المباني في العربية تكتب من اليمنى إلى اليسرى.

إنتشرت المفردات العربية في هذه الدنيا ودخلتها إلى لغة الأخرى في عالم الإسلام، كدور اللغة اللاتينية التي أعطى كثيرا من المفردات إلى اللغة لبلاد الإفرنج. في نصف القرن أن لغة العربية هي أهمّ اللغات وآدابها، خصوصا في علوم المعرفة و

علوم الرياضية و علوم الفلسفة التي تسبب كثيرا من اللغات الإفرنجي هم يستعملون  
المفردات من اللغة العربيّة.

اللغة العربية لها شخصيّة جذابة على مليون من سكّان العالم لتعلّمها، لأنّ  
بعض الإصطلاحات في الإسلام تؤخذ من اللغة العربيّة. ويدرس كثير من الطلاب  
في المعاهد الإسلامية بإندونيسيا للغة العربيّة. وكذلك كثير من الجامعات العالمية  
هنّ تدرسن هذه اللغة. إنتشرت اللغة العربية إنتشارا جميلا حتى ظهرت هذه اللغة  
في العالم. كانت العربية كاللغة الأجنبية وظهرت في برامج جاهزة للحاسبة، و  
إذاعة تلفزيون بالعربية، وتعلمت أون لين.

قال ابن خلدّ في كتاب بيات (2008): "إنّ التدريس هو المهنة التي  
تُحتاج على المعاريف و المهارة و الدقّة. لأنها سواء بتدريبة على قدرة شيء، الذي  
يحتاج إلى سرّ غامض و ستراتيحيّة و تدقيق حتى يكون متعلما في تدريس اللغة  
العربية". واستعمال هذه الطريقة لم يزال كاملا وسهولا إلا بأدواة صحيصة و مادة  
جيّدة و معرفة الطريقة إستعمل هذه الطريقة التي تقصد بها. أعلم أن هذه الطريقة  
تمكن أن تصير عائقا في إستعمالها، ليست عناصرير تساعد على وصول هذه الغاية

إلا باستعمال الطريقة الصحيحة. فلذا، لابد علينا أن نفهم عن هذه الطريقة بحقيقة فهم الأشياء في هذه الطريقة.

كما هو المعروف أن طريقة تدريس اللغة العربية تنقسم إلى طريقتين، هما: الأولى هي الطريقة التقليديّة أو الكلاسيكية. والثانية هي الطريقة الحديثة أو الطريقة العصرية. طريقة تدريس اللغة العربية التقليديّة هي: طريقة تدريس اللغة العربية التي تركز على "اللغة كثقافة العلم" هذه الطريقة تدرس داخلية العلوم اللغوية إما من جهة النحوى أو الصرف و من جهة الثقافة اللغوية وآدابها. طريقة التي تنشئ و تعرف لوصول هذه الغاية هي طريقة القواعد و الترجمة. هذه طريقة قادرة على البقاء مدّة قرنٍ. فيمكن الآن المعاهد بإندونيسيا هم يستعملون هذه الطريقة. خصوصاً المعاهد السلفية لا يزال بقاء في استعمال هذه الطريقة. هذه هي تغرض على أنهم: الأول: غرض تعلم اللغة هو الثقافة والعلوم، خصوصاً من جهة النحو والصرف. الثاني: لأنّ قدرة علم النحو تساعد جدّاً وهي شرط على فهم النصوص العربية التقليدية الذي لا يستعملون الحركات و علامة القراءة. الثالث: لأنّ هذه الطريقة قد جعلت تقليدياً حتى كان أبٍ عن جدّ في عالم القديم حتى ظهرت عزّة النفس بين المستعملين عن هذه الطريقة.

طريقة تدريس اللغة العربية الحديثة أو العصرية هي: تركّز على أنّ غرض الأقصى في تعلّم اللغة هي لنيل المفتاح أي (اللغة العربية) هي أدوات الفهم لمواصلة بين الناس في عالم العصر. فحقيقة تعلّمها هي القدرة على إستعمال هذه اللغة والقدرة على تفاهم الكلمات و الجمل في اللغة العربية. فالطريقة المباشرة هي التي تستعمل دائما على وصول هذه الغاية. إظهار هذه الطريقة من رؤية الناس يدلّ على أنّ اللغة هي شئ حي. فلذلك، لازم علينا أن نستعملها في مواصلة بين الناس و نرقي تعلّمها كتعلم الطفل عنها.

تعلم اللغة العربية تختلف عن تعلم اللغة الأم، لأنّ المبادئ الأساسية للتعليم يجب أن تكون مختلفة، إما في شأن الأسلوب (نموذج التدريس) وإما في مادة التدريس أوفى العملية لتنفيذ التدريس. هذه الأحوال سيشارك على عدة جوانب: وهي المعلمين والمواد ووسائل التعليم والطلاب أو المتعلمين. الوجة المهمة للمعلم هو يجعل متعلما على نفوس الطلاب، وهذا هو يشترط الطلاب للتعلم بحيث المحتملة نفسها (المعرفة والوجدانية والحركية) في تطويرهم الأقصى سوحيroman(2008: 23). وبعبارة أخرى، ينبغي للمعلم حقيقة الاستفادة من

قدرات الطلاب بحيث ما تعلمه انه كان قادرا على فهم بشكل صحيح وبحقيقة تطبيقها في حياتهم اليومية.

لكمال هذا الرسالة سأبحث قليلا عن التعليم و التربية و تنفيذ عملية التربية و البحث التربوية. التعليم هو الأساس في عملية التفاعل التربوي بين المعلم والطالب. الغرض من هذه التفاعل التربوية ينطوي على ثلاثة جوانب، وهي المعرفية والوجدانية والحركية. لتحقيق كل الأهداف تحتاج إلى الحد الأقصى لدور المعلم، إما في الارسال من المواد واستخدام الأساليب وإدارة الصف وغير ذلك. الجانب المعرفية هي تنمية الذكاء أو تعريفها. الجانب العاطفي هو وضع مصلحة أو رغبة في القيام بشيء ما يعرف من قبل (بوصيلة الجانب المعرفي)، والجوانب الحركية هي تطوير قدرة أو مهارة لجعل ما هو المطلوب بعد الوجدانية والمعروفية (بالي بوست، 2005). التربية هي جهدة واعية لإعداد الطلاب من خلال التعليم، وتقديم المشورة والتدريب لدوره في المستقبل. التعليم له موقف استراتيجي من أجل تحسين نوعية الموارد البشرية. ويمكن تحقيق الاستراتيجية الموقف عندما يتم خارج التعليم بنوعية جيدة. جودة التعليم تلاحظ بأمرين: نوعية العمليات ونوعية المنتجات (سوجنى: 35). تنفيذ عملية التربية الجيدة تُلازم على القرارات المهنية. سوف

يكون القرار مهم جدا لأنه سيؤثر على مدة القصيرة والطويلة للطلاب والمعلمين وإدارة المدرسة وأولياء الطلاب والمجتمع. شمس الدين (2007 : 8) معظم المعلمين في اتخاذ قرارات استنادا إلى مصادر عدة، مثل تجربة شخصية، رأي الأهل والرأي العام، والحدس والحس السليم في قرار شيع. ويمكن استخدام مصادر مختلفة في اتخاذ القرارات، ولكن القرارات التي تقوم على البحث العلمي هو أنسب. والبحث التربوية مهمة جدا، لا سيما تربية اللغة ويمكن رؤية تعليم اللغة من خلال دراسة التي تستعملها في استخدام هذا النوع من الأبحاث. ويمكن الاطلاع على وظيفة البحث في عدة طرق، من بينها، وظيفة البحوث الأساسية وتطبيقية الوظائف ووظائف التقييم.

المعلومات التي يمكن أن يتوقع منه الثقة العامة هي المعلومات من البحوث. الأنشطة البحثية التي تمكن تظهر وصفها وقياسها ظاهرة يمثل بدقة أفضل لمصدر المعرفة من الحقيقة التي تحصل عليها غير علمية. فلذا عقد الكاتب إجراء البحث العلمية التي وقعت في المدرسة الدينية التكميلية الأولية نور عرفان سوبانج.

وبمجرد إلى إجراء الباحث مراجعة لأول مرة في نظر المعاملة إلى المدرسة الدينية التكميلية الأولية نور عرفان، كثير من المشاكل التي حصلت على الباحثين،

ولكن من أبرز المشاكل هي أنه في أعقاب عملية تعلم اللغة العربية في تحفيظ المفردات العربية. ولذلك، فإن عملية تعلم اللغة العربية في المدرسة الدينية التكميلية الأولى نور عرفان، نظرةً لحصول على أفضل اهتمام من المواد التي تحتوي على المفردات أو طريقة التسليم الذي نسميه بطريقة تعليم اللغة العربية، لأن دعم اللغة العربية في الدروس المدرسية في هذا المشروع الجديد نحو عامين الى الوراء، ينبغي أن يكون حسناً في شكل المواد و في شكل النظريات.

بعد أن استعراض المؤلف في مسألة كانت عملية التعليم من دراسات اللغة العربية هي مكان جديد، لذلك يعتبر هذا الطلب للباحث، بحيث يتمكن الباحث في تطبيق الطريقة المرتبطة بعملية تطوير التعليم أنشطة في جهة تنمية المفردات. بعد أن نظر الكاتب عن عملية هذا التعليم يظهر أنهم أقل عرضة عن الدرس الذي ألقى إليهم. بعد ذلك عقد الباحث المقابلة مع عينة البحث وهي الطلاب التي تم تحديدها كان الأسباب للطلاب هي مختلفة، ولكن الغالبية منهم لا يحبون دروس في اللغة العربية. لحلّ هذه المشكلة أخذ الباحث العنوان "فعالية استخدام الوسيلة الصورية لترقية على قدرة حفظ المفردات العربية" ينبغي بوسيلة هذا العنوان يمكن إظهار التطوير بحيث المتعلمين لسهولة الطلاب عن حفظ المفردات العربية

وهي بوسيلة الصور، ومن المتوقع أيضا تطبيق هذا الأسلوب يوفر تجربة جديدة للطلاب بحيث إماكنهم في نطق الجملة العربية بثقتهم.

إذا لم يكن الحلّ عن هذه المشكلة بالطبع لن يكون هناك تغيير نحو المعلمين على حد الحسن الذي تفيد المعلم والطلاب. وإذا كانت هذه المشكلة تبحث إن شاء الله سوف وصلنا على الحصول في التغيير نحو الأفضل، وسوف تحل المشاكل القائمة بسهولة. على الأقل سنعرف مدى فعالية هذه الطريقة، سوف يستفيد المعلمون منها في أي وقت أو كفاءة الطاقة، والطلاب سوف يجدون أيضا أنه من المفيد في سهولة حفيظ المفردات أو الشجاعة لنطق المفردات بثقتهم.

## ب. الصياغة للمشكلة

إستنادا إلى الوصف أعلاه فيمكن تعيين الهوية عن المشكلة وهي تعلم

المفردات التي أقل جاذبية.

لمزيد من المواصفات، وتعلم التلاميذ المفردات باستخدام وسيلة الصور

وفعاليتها بالمقارنة مع طريقة الترجمة التقليدية.

إستنادا إلى تحديد أعلاه، وصياغة المشكلة هي على النحو التالي:

1. كيف مهارات التلاميذ في المفردات قبل استخدام وسيلة الصور؟
2. كيف مهارات التلاميذ في المفردات بعد باستخدام وسيلة الصور؟
3. كيف فعالية تعلم المفردات باستخدام وسيلة الصور؟

### ج. الأهداف وفوائد البحث

وينبغي أن تستند على البحوث الجيدة على الأهداف والمنافع الملموسة التي يمكن الحصول عليها إما للباحث وإما لعامة الناس مثل لتحسين نوعية التعليم. ووفقا لشمس الدين (2007 : 3) أن هدف واضحا في مجال البحوث هو صاحب المفتاح النجاح. أهداف واضحة توفر الأساس لجميع مراحل البحث، بدءا من تخطيط البحوث للاختراع. من دون أهداف واضحة، قد تكون مسبقة نشاط البحوث التي كتبها خطوة خاطئة، جعلت من خلال عملية تنفيذ المنحرفة، وينتهي التقرير إلى أن ليست مقنعة. من دون أهداف واضحة، سوف تواجه عدم اليقين البحوث مزعجة بسبب ضلت طريقها. الهدف العام من هذا البحث هو تفسير

العالم من حولنا بخلال جهد منظم. وبالتالي فإنه والكاتب لديه هدف واضح

وفوائد من هذا البحث، فإن الغرض وفوائد هذه البحوث هي كما يلي:

## 1. الأهداف للبحث

يقصد الكاتب في هذه البحث كما يلي:

أ. لاعتراض عن قدرة المفردات للطلاب قبل استخدام وسيلة الصورة.

ب. لاعتراض عن قدرة المفردات للطلاب بعد استخدام وسيلة الصورة.

ج. لاكتشاف ما إذا كانت فعالية التعلم باستخدام وسيلة الصورة.

## 2. الفوائد للبحث

ومن المتوقع بحوث تعلم المفردات باستخدام وسيلة الصور لانتاج الفوائد

التالية:

أ) للتلاميذ.

تقديم تجربة جديدة في تعلم اللغة العربية ، وخاصة في تعلم المفردات،

وتسهيل استيعاب الطلاب والذاكرة في عملية التلقين المفردات. لأنه، كما نُقلت

عنه عارف (2007 : 20) بواسطة ويدمان في كتاب "ليحرين ميت بيلد ميدين" هي بشهادة الصورة الأعلى أهمية مما كانت عليه القراءة أو الاستماع. باستخدام وسيلة الصور سوف يخفف أيضا من مستوى التشبع في ذهن الطلاب، لأنه قدم صور جديدة حتى جعلت التجديد وليست أطراد النغم على وتيرة واحدة.

ب) للأساتذة.

توفير المدخلات أو الأفكار أو الخبرات الجديدة للمعلم في جعل الطلاب متعلمين عن تعلم المفردات، لاسيما في عملية التلقين. وبالإضافة على ذلك، إحياء الكاتب أيضا على المعلمين في المدرسة الدينية التكميلية الأولية نور عرفان لمواصلة تكوين الخلاقة لتطوير تعليم اللغة العربية الجديدة نحو الأفضل، ولا تشبع الطلاب والمدرسين أنفسهم.

ج) للمدرسة.

يمكن أن تساعد في صناعة أسلوب التعلم في عملية التعلم على مواضيع

أخرى، ونتيجة لنظر المواد في اختيار الطريقة التعليمية عن تقدم عملية التعلم في

المستقبل بشكل مستمر.

د) للمؤلف.

هذا البحث مفيد جدا للكاتب، هو الذي يمكن الكاتب إدراكيا على شيء

ما إذا كان فعالية استخدام وسيلة الصور لتحسين تعلم المفردات لطلاب الصف

الرابع في المدرسة الدنية التكميلية الأولية نور عرفان.

ذ) للمجتمع.

بجانب المفيدة للطلاب والمعلمين والمدرسة، والكاتب، في الواقع هذا البحث

هو مفيد أيضا للمجتمع، مدى أهمية عملية التعلم في الصف الدراسي وخارج

الصف، حتى أن المجتمع سوف يقدر على قيم التربية والتعليم خاصة في اللغة

العربية لتطوير الكفاءة المهنية لفهم دين الإسلام.

## د. الإطار التفكيري

يخدم هذا الإطار لتوضيح مسار البحث، ولذلك، سيشرح الكاتب بعض

الإطار الذي يتكوّن من خيارين الأول هو تعريف المتغيرات التشغيلية والثاني هو

التعريف الإصطلاحي. العرض على النحو التالي.

### 1. تعريف المتغيرات التشغيلية

وفقا كما نقل سوحيرمان (2009: 18) تعريف المتغيرات التشغيلية هي

مواصفات من أنشطة البحث من الباحثين في قياس متغير أو تعيينها، ويوفر هذا

التعريف لمادة محدودة أو لمعنى متغير لتحديد أنه ينبغي القيام به من قبل الباحث

لقياس هذه المتغيرات (فريد، 2003: 51). في هذا البحث يوجد متغيران كما

يلي:

أ) المتغير (س) هو وسيلة لتعلم المفردات باستخدام طريقة الصورة.

ب) المتغير (ص) هو القدرة على حفظ المفردات.



رسم البياني 1.1

تفسير الخريطة:

س : طريقة تعلم المفردات باستخدام الوسيلة الصورة.

ص : القدرة على حفظ المفردات.

ر : الفعالية بينهما.

## 2. التعرف الإصطلاحي

لتجنب سوء الفهم في تفسير الإصطلاحات التي توجد في عنوان هذا البحث، رأى الباحث في حاجة إلى شرح شروط هذا العنوان، لتطبيق عن تصور المشكلة بين الباحث و قارئ هذه الرسالة. المصطلحة التي تستعمل في هذا البحث هي كما يلي:

أ) تعريف الفعالية

وفقا بقول ديوي (2009) في إحدى مقالاتها قائلة: الفعالية هي تحقيق

الأهداف المناسبة، أو اختيار الأهداف المناسبة من البدائل الخيارات أو تحديد

كيفية اختيار عدة خيارات أخرى. ويمكن أيضا أن نفسر على أنها قدرة على

النجاح في تحقيق الأهداف التي تم تحديدها. على سبيل المثال، إذا كان من الممكن الانتهاء من مهمة مع الانتخابات في الطرق التي تم تحديدها، وهو عليه حقا أو فعالا.

### (ب) تعريف الوسائل التعليم

تعريف وسائل التعلم. الوسائل هي جمع من كلمة الوسيلة. ويمكن للوسيلة أن تعرف بالاتصالات من المرسل إلى المستلم (حينيك، 2002: 237). وسيلة هي واحدة من مكون الاتصالات، وهي على نحو حاملة الرسالة من التواصل إلى المتناول (جيريتكوس، 1996: 27). بناء على هذه التعريفات، يمكننا أن نقول أنّ عملية التعلم هي عملية التواصل. عملية التعلم يحتوي على خمسة عناصر من الاتصالات، والمعلمين (المتصّل)، المواد التعليمية، الوسيلة التعليمية، طلبة (المبلغون)، وأهداف التعلم. إذاً، وسيلة التعلم هي شيء يمكن استخدامه لتسليم رسائل (المواد الدراسية)، وذلك لحفز الاهتمام والمصالح والأفكار، والمشاعر للطلاب في أنشطة التعلم لتحقيق أهداف التعلم.

موقف وسيلة التعلم. في الحقيقة يوجد في عملية التعلم أى عملية الاتصال

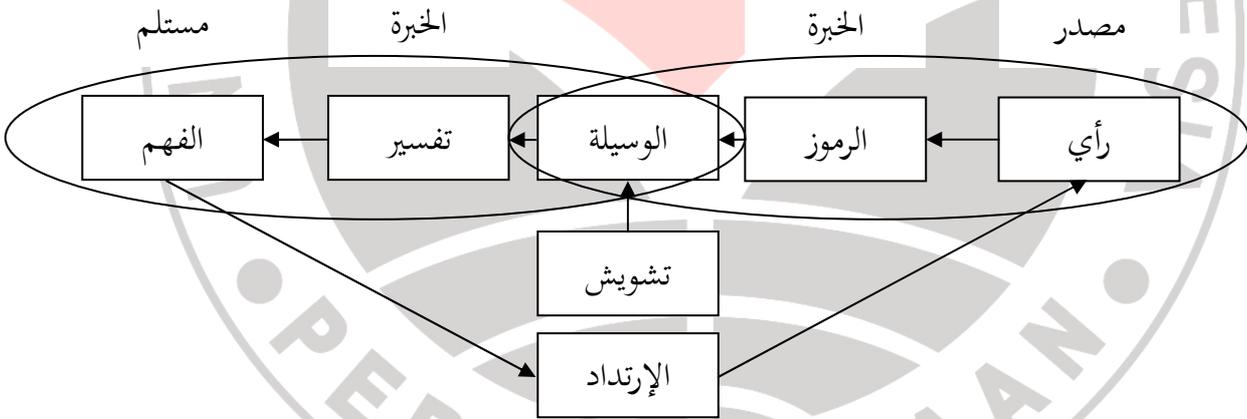
ويحدث في نظام واحد، فلذا وقفت الوسيلة التعليمية في مكانة مهمة كأحد

المكونات للنظم التعليمية. بغير الوسيلة، سوف ما يتم إجراء الاتصالات وعملية

التعلم باعتباره عملية التواصل ولن تكون قادرة على اتخاذ مكان على النحو

الأمثل. تعلم وسائل التعليم هو جزء من النظم التعليمية. ويبين موقف الوسائل

التعليمية كعنصر من عناصر الاتصال في الرسم البياني التالي.

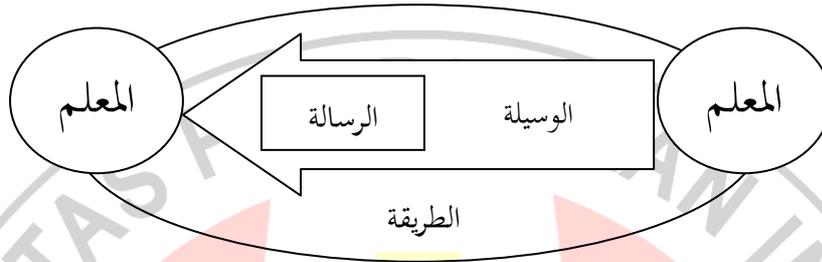


رسم البياني 1.2

وظيفة وسائل التعلم. في عملية التعلم هي إحاملة المعلومات من المصدر

أى (المعلم) إلى المتلقي أى (الطالب). في حين أن الأسلوب هو إجراء لمساعدة

الطلاب في الحصول على المعلومات ومعالجتها من أجل تحقيق أهداف التعلم. وترد وظيفة من الوسيلة التعليمية في عمليتها بالرسم البياني التالي.



### رسم البياني 1.3

في التفاعل الطبيعي بين الطلاب مع البيئة، ويمكن وسائل التعليم معروفة. إستنادا إلى أساس الزائدة والعقبات التي قد تنشأ في عملية التعلم. ثلاث مميزات لقدرة الوسائل التعليمية (غزلاخ و أيلي في إبراهيم، 2001 : 71) على نحو التالي. أولا، مثبت المرور التي يمكن التنفيذ والوضع والتقديم المفعول أو الواقعة. بوسيلة هذا الكائن، المفعول أو الواقعة يتم رسمها وتصويرها، وعندما يمكن البرهنة اللازمة ومرة أخرى كما لوحظ وقوع الحادث الأصلي. ثانيا، قدرة التلاعب، وهذا يعني الوسائل التعليمية يمكن عرض عودة الأشياء أو الأحداث بمجموعة متنوعة من التغييرات أي (التلاعب) حسب الاقتضاء، على سبيل المثال، تغيير حجمها، سرعتها، وألونها، ويمكن أيضا أن يتكرر العرض. الثالثة، والقدرة على التوزيع، ما

يعني أن الوسائل التي قُدرت على الوصول إلى جمهور كبير في العرض لمرة واحدة في وقت واحد من الأرقام، مثل التلفزيوني أو الإذاعي.

حواجز الاتصال في عملية التعلم على النحو التالي. أولاً، لفظية، يستطيع

الطلاب أن يفهموا معنى قول كلمة ولكن لا نعرف ما يعنيه. يحدث هذا لأن تعليم المدرسين عادة إلا مع التفسير اللفظي أي (محاضرة)، الطلاب يميلون إلى تقليد ببساطة ما قال المعلم. ثانياً، المخطئ في التفسير، يعني مع نفس المصطلح أو كلمة يتم تعريف بشكل مختلف من قبل الطلاب. يحدث هذا لأن المدرسين عادة يلقون مع شرح فقط دون استخدام وسائط أخرى للتعلم، مثل الصور والرسوم البيانية، والنماذج، وغير ذلك. الثالث: والاهتمام الذي لا يركز على شيء واحد، وهذا يمكن أن يحدث لأسباب عدة من بين الأمور الآتية، والاضطرابات الجسدية، وهناك أمور أخرى أكثر إثارة للاهتمام تؤثر على اهتمام الطلاب، الخيال في ذهن الطلاب، ممة المعلمين في الكيفية التدريسية، وكيفية عرض مادة الدرس دون اختلاف، والافتقار إلى الإشراف والتوجيه للمعلمين. الرابعة: غياب التفاهم، وهذا يعني أن يكون أقل بالمعزى من المنطقي والنفسي. الأشياء التي تلاحظ أو تشاهد،

من ذوي الخبرة على حدة. لم تكن هناك عمليات التفكير المنطقي من وعيته لظهور هذا المفهوم.

### ج) تعريف الصور

صور ذات خيال الإنسان في اللغة الإنجليزية هي الإيماج، وفي اللغة اللاتينية الإيماج هي من صنع الإنسان الأشياء، وعادة ما تكون ثنائية الأبعاد، التي لديها بعض أوجه التشابه مع كائن عادة في شكل الأشياء المادية أو الكائنات الحية. الصورة تقصد هنا هي صورة التواصلية، القصد التواصلية من الصورة هي صورة عندما نرى تلك الصور التي تقصد بها عرّف و فهم عن المعنى للصورة، على سبيل المثال، حائل الباحث صورة سيّارة فالطلاب مباشرة واضحة يفهمون أن الكاتب يقدم صورة السيارة. الصور لها معنى أفضل من الكتابة. صورة كمادة تعليمية محددة اللازمة لتصميم جيدة، بعد رؤية سلسلة من الصور يمكن الفهم للطلاب. كما نقلت عنه عارف (2007 : 20) بواسطة ويدمان في كتاب "ليحرين ميت بيلد ميدين" التي شهدت صورة العالي أهمية بالقياس عليه في القراءة أو الاستماع. ويمكن من خلال قراءة تجدر الإشارة حوالي 10 % فقط،

من خلال الاستماع إلى ملاحظة حول 20 %، ومن النظرى في حوالي 30 %.  
الصور التي يتم أقدر على تقديم فهم أفضل. وينبغي مساعدة هذه المواد التعليمية  
في استخدام مع المواد المكتوبة. يمكن أن تكون إما مواد وكتب على تعليمات حول  
كيفية استخدامها و / أو مواد النص.

#### (د) تعريف القدرة

القدرة هي سرعة على فهم كل شيء، والقدرة على التصرف بحكمة في  
مواجهة كل شيء. في قاموس المنور (2007 : 550) القدرة تعني "القدرة،  
إستطاعة"، وأما في قاموس المنجد (1986 : 611) "القدرة : قوي على شيء  
أو إقتدر وجمعه وامسكه أو الطاقة أو ألقوة". ومن الواضح أن الشخص القادر  
بطريقة ما يكون قادرا على فهم الشيء ويكون قادرا على السيطرة عليه.

#### (هـ) تعريف المفردات العربية

المفردات هي مجموعة من الكلمات المعروفة من قبل أي شخص أو كيان،  
أو هو جزء من لغة معينة. يتم تعريف المفردات واحد باعتبارها مجموعة من كل

الكلمات التي يمكن فهمها من قبل هذا الشخص أو كل الكلمات التي من المحتمل أن يتم استخدامها من قبل هذا الشخص لجعل الأحكام الجديدة. يعتبر عموماً ثراء المفردات المرء مثالا واضحا على مستوى الاستخبارات أو التعليم. يعتبر عموماً إضافة المفردات واحدة جزء مهم، إما من عملية تعلم لغة أو تطوير قدرة المرء في اللغة التي كان يتقن. غالبا ما يتم تدريس الطلاب كلمات جديدة كجزء من موضوع معين، وهناك كثير من البالغين الذي يعتبرون تشكيل المفردات بوصفها أنشطة مثيرة الجاذبية والتربوية.

#### (و) تعريف الطالب

ويمكن تفسير الطلاب من قبل الناس الذين يتعلمون (طلاب العلم) يمكن أن يسموا المتعلمين. وفقا بقول سوحيرمان في محاضرة التعلّم والتعليم (2009) المتعلمون هم أفراد الجمهور الذين يحاولون تطوير الامكانيات الخاصة من خلال عملية التعلم على الطريق المؤدي إلى تعليم أفضل من التعليم النظامي والتعليم غير النظامي، مستوى درجة ونوع معين.

## هـ. مسلمات البحث

في اتصال بالقضايا التي سيتم التحقيق فيفترض البحث أن:

1. أن عملية تعلم المفردات طريقة الترجمة بطيئة.
2. عملية التعلم المفردات باستخدام وسيلة الصور جيدة جدًا في تخفيف عملية التعلم.

3. عملية تعلم المفردات باستخدام وسيلة الصور أحسن بالنسبة طريقة الترجمة.

## و. فروض البحث

فروض البحث نقول في اللغة الإندونيسيا هبوتيسيس، وهي تتكون من كلمتين هما "هيو" بمعنى تحت وكلمة "تيسا" تعني الحقيقة. اشتقائي فرضية أنه في ظل تعني كلمة الحقيقة. في اللغة الاندونيسيا هيو تيسا، ثم تطورت إلى هيبوتيسيس. وفقا مولياسا (2009: 63) بينما فرضية العمل هو الحل للمشاكل التي تواجهها ، وإجراء البديلة التي تعتبر الأكثر ملاءمة لحل المشاكل التي تم اختيارها لدراستها من خلال إجراء بحيث الفصول الدراسية.

وفقا مولياسا (2009: 63) الفرضية هي إجابة مؤقتة لمشكلة التي

نواجهها، كإجراء الخياري التي تعتبر أنسب الملاءمة لإنكسار المشكلة التي تم

اختيارها لدراستها من خلال إجراء البحث الفصول الدراسية بطريقة التجريبية.

وفقا بقول سوحيرمان (2009: 21) أن الفرضية إجابة مؤقتة لمشكلة أو

المسائل الفرعية التي أثبتت من قبل الباحث، الذين وصفوا الأساس النظري أو

الغرض من الأدب وتظل تحتاج الى اختبارها من أجل الحقيقة. من خلال البحث

العلمية، أنفضّل الفرضية أم تردّ.

الفرضية كما ذكرت أريكونطى (1998: 6) هي إجابة مؤقتة لمشكلة

البحث. إذا الفرضية هي الإستنباط، ولكن ليس نهائيا، لا يزال يتعين ثبت في

الصحيحين.

إستنادا على التعريف السابق على هذه الكتابة، فإن الفرضية في هذه

البحث المقترحة على النحو التالي:

1. هاؤ: س<sup>1</sup> = س<sup>2</sup>: الذي يعني عدم وجود تحسن ملحوظ في عملية تعلم

مفردات اللغة العربية تنفيذ وسائل التعليمية الصور طلاب الصف الرابع في

المدرسة الدينية التكميلية الأولية "نور عرفان".

2. هاأ: س<sup>1</sup> ≠ س<sup>2</sup>: وهو ما يعني وجود تحسن كبير في عملية تعلم مفردات

اللغة العربية تنفيذ وسائل التعليم الصور لطلاب صفّ الرابع في الدينية

التكملية الأولية "نور عرفان".

وهكذا ، إذا كانت البحوث التي تكشف عن زيادة كبيرة في استخدام

وسيلة الصور في التعلم المفردات، ف "هاء" مقبول و "هاؤ" غير مقبول، وإذا كان

خلاف ذلك البحث يفسّر عدم وجود زيادة كبيرة في استخدام وسيلة الصور في

التعلم المفردات، ف "هاؤ" مقبول و "هاء" غير مقبول.

ز. منهجية البحث

في هذا البحث يشرح الباحث الطريقة والمكان للبحث، من بين أمور آتية:

**1. طريقة البحث**

الطريقة في البحث تحتاج جدًّا تقربًا على إنكسار المشكلة التي سيبحث

بها. إستنادا إلى هذه الطريقة ينبغي إختيار التقنيات الملائمة لجمع البيانات مع

الهدف من البحث الذي تم تطبيقه في وقت سابق. الطريقة المستخدمة في هذا

البحث هي دراسة تجرية فريدة دون تصميم المجموعة الضابطة مع الاختبار الأوّل

والاختبار النهائي أو الاختبار القبلي الاختبار والبعدي. واحد البعدي القبلي

المجموعة التجريبية (م ج ميلان وسوماكير، 2001: 335) ويعتبر تصميم الدراسة

في الرسم على النحو التالي:



رسم البيان 1.4

التفسير للرسم:

ر : تحديد عينة عشوائية (رامبانج)

أ : المجموعة التجريبية

ت<sup>1</sup> : الاختبارات الأولية على المجموعة التجريبية

ت<sup>2</sup> : الاختبار النهائي على المجموعة التجريبية

س : تعليم المفردات باستخدام وسيلة الصور

لاكتمال الطريقة المستخدمة، هنا بعض الخطوات الوصول إلى الهدف، وهي :

أ) نهج (تقريباً)

من أجل حل المشاكل التي يفعلها الباحث مع النهج الكمي، وذلك لأن

النهج هو نهج الكمية التي يمكن أن توفر نتائج صحيحة من حيث النتائج ليس

فقط مؤقتاً أو اقرضياً فقط.

وفقاً سوكماديناتى (2009: 53) البحث الكمي على أساس الفلسفة

الوضعية التي تؤكد الظواهر موضوعياً وكمياً. ويتم تحقيق أقصى قدر من الموضوعية

للتصميم البحث باستخدام الأرقام، والمعالجة الإحصائية وهيكل تسيطر

المحاكمات.

مع هذا النهج الكمي يمكن أن نرى نتائج هذا البحث هو أرقام محددة.

ولذلك فمن غير الممكن أن يجري البحث بنهج نوعي أى (استعراض الأدب) أو

تحليل البيانات.

## ب) أداة البحث

وكانت هذه البيانات البحثية التي تم جمعها باستخدام أداة في شكل من

الاختبارات وحفظ المفردات و مهارات الفهم مع معايير التقييم استنادا إلى العديد

من الجوانب على النحو التالي :

1) القدرة على تخمين الصورة التي قدمها الباحث في شكل أسئلة متعددة

الخيارات أو الاختيار من متعدد.

2) القدرة على مطابقة الصورة من جنبا إلى جنب التي قدمها الباحث.

3) القدرة على تخمين المفردات التي قدمها الباحث في شكل أسئلة

متعددة الخيارات أو الاختيار من متعدد.

## ج) خطوات البحث

الخطوات التي سيقدم الباحث في هذا البحث كما يلي:

1) تقييم يرتبط بقوة مع استخدام تقنيات الرسم لتحسين مفردات اللغة

العربية للطلاب.

2) تحديد وتعريف المشكلة.

3) دراسة الكتب من عدة مصادر تطابق بوسيلة الصور، وصياغة

فرضيات البحث، وتحديد المتغيرات، وصياغة التعاريف العمليات

وتعريف هذا المصطلح.

4) وضع خطة تتضمن البحث يشمل الأنشطة التالية:

(أ) تحديد المتغيرات الخارجية التي لا يحتاج إليها.

(ب) وتحديد كيفية السيطرة عليها.

(ج) اختيار تصميم البحث المناسب.

(د) تحديد عدد السكان واختيار العينات.

(هـ) تقديم الآداة البحث، تطبيق الآداة وإجراء الدراسات الأولية من

أجل الحصول على آداة التي تلي المتطلبات الضرورية لاسترداد

البيانات.

(و) تحديد إجراءات جمع البيانات ، وتحديد فرضية

5) إجراء التجربة.

6) جمع البيانات الخام من التجربة.

7) تنظيم البيانات التي تصف وفقا للمتغيرات محددة سلفا.

8) تحليل البيانات وإجراء الاختبارات ذات أهمية التقنيات الإحصائية

ذات الصلة بتحديد المرحلة من أهمية النتائج.

9) تفسير النتائج، وصياغة الاستنتاجات والمناقشة وتقديم تقارير

سوكردى (2003: 58)

## 2. وجوه البحث

كما نُقلتُ من سوحيرمان (2009: 23) المجتمع هو وجميع القيم التي قد تكون نتيجة العدد أو القياس الكمي لخصائص معينة لجميع الأعضاء المجموعة كاملة وواضحة. سوجانا (1996: 6). ولكن العينة هي بعض المجتمع سوجانا (1996: 6). لتحديد ما يتم النسبة المئوية للعينة من خلال عينة، ويستند هذا إلى آراء سوحارسيمي (1998 : 120) ولكن وفقا سوحارسيمي (2006: 134) عندما يكون الموضوع هو أقل من 100، اتخذت يفضل أن يكون كل شيء ماخوذ من سكان البحث. السكان كانوا كذلك في هذه الدراسة عينات من الصفّ الرابع بالدينية التكميلية الأولية "نور عرفان" سوبانج.

وكان عدد تلاميذ في المدرسة الدينية التكميلية الأولية "نور عرفان" بلغ

100 شخصا. والسكان هم من الطلاب في الصف الرابع مع ما مجموعه 30

شخصا تضم النساء 12 نسمة والرجال 18 شخصا.

النظر في أخذ الباحث هذه الفئة من السكان ويرجع ذلك إلى الصف

الرابع في المدرسة الدينية التكميلية الأولية نور عرفان في مجال تعلم المفردات ضعيف

جدا، والحاجة إلى الابتكار نحو الأفضل، لذلك الباحث سيحاول على تنفيذ

وسيلة الصور في تعلمهم.

